
洛杉矶 - GAC / ALAC 联合会议

2014 年 10 月 14 日（星期二）– 太平洋夏令时 14:00 - 15:00

互联网名称与数字地址分配机构 (ICANN) – 美国洛杉矶

DRYDEN 主席：

各位下午好。感谢各位今天下午的到来，特别要感谢来自 ALAC 的同事能与我们共同召开此次会议。我们今天共有三个话题要进行讨论。第一个话题是类别 1 保护措施中的公益承诺问题。第二个话题是 IANA 管理权移交。最后一个话题是关于在伦敦举行的一般会员峰会的成果。其中一些成果与 GAC 紧密相关。大家面前有一份文件，这是由英国代表准备的简报材料的一部分，可帮助各位进行此话题的讨论。

让我们从第一个话题开始讨论。但首先请允许我介绍 Olivier Crepin-Leblond，他是一般会员咨询委员会 (ALAC) 的主席，在此和他的许多同事一道与我们会晤，并且会带领我们完成今天的议程。那么，下面我把话筒交给 Olivier，由他来主持本次会议。

OLIVIER CREPIN-LEBLOND：

谢谢。非常感谢，Heather。我是 Olivier Crepin-Leblond。非常感谢大家参加本次会议。每次与政府咨询委员会 (GAC) 召开会议，ALAC 都感到很荣幸，ICANN 中的这两家咨询委员会在本质上有着公共的利益。因此，本次会议要讨论的第一个话题就是公益承诺，即 PIC。

为了引入此话题，我们之前就与 GAC 针对这些方面进行过交流。这是引起 ALAC 极大关注的话题之一。因此，我要将麦克风交给领导

团队中的 Evan Leibovitch，他将向各位详细介绍我们当前正在进行的工作。Evan，麦克风交给您了。

EVAN LEIBOVITCH:

非常感谢，Olivier。回顾历史，公益承诺的问题在过去就引起了一般会员的关注。我们与 GAC 的许多成员已经相识一段时间，因此由 GAC 在北京的会议中建立公报的相关部分，并由 ALAC 就此问题提出建议。这一问题引发了大量争议。我们已请求 ICANN 就此问题启动公共评议期。ICANN 拒绝了我们的请求，因此 ALAC 启动了自己的公共评议期。我们收集并总结了此次公共评议期的结果。在此会议中提供了此公众意见征询流程的摘要。此份简略版本的摘要是我们从域名行业收到的回应，这些回应普遍反对重新讨论公益承诺的问题。我们从除此之外的其他人处获得的答案则赞成对这些问题的定位 -- 即它们确实存有疑问，需要认真处理。

在昨晚由一般会员新通用顶级域名工作组召开的会议中，我作为主席主持了此次会议，其间我们基本上达成了两个提案，这些提案都请求 GAC 及其成员提供支持。其中一个提案是我们目前正处于为一般会员制定解决方案的流程中，因此我们考虑向董事会提出建议，请求立刻冻结类别 1 中应用保护措施 1-8 的所有字符串。需要冻结的字符串数量并不多。但其中一些字符串非常关键。它们包括与大学和制药业相关的域名。我们意识到一些字符串已经得到注册，但现有的最终用户保护措施水平仍然存在严重的问题。因此，如果 ALAC 接受此提案的话，我们将实际向董事会提出建议，请求执行此次冻结。

现在问题很简单，就是停止使用某些字符串。但为了将此提案发展为富有建设性的积极措施，我们寻求成立一个小组，由其负责审视公益承诺，评估我们认为错误的方面，并且针对这些方面提出补救措施和解决方案。

我想这就是目前我们正在着手的工作。我们正在寻求得到一些支持。我们了解到 GAC 及其成员普遍支持我们的大部分想法，即公益承诺中所提议的保护措施与针对这些高敏感度顶级域名保护消费者和最终用户的普遍必要措施之间存在严重差异。

至此，我想我应该将话筒交回给 Olivier，由他来展开针对问题和意见的讨论。Olivier，交给您了。

DRYDEN 主席：

谢谢。非常感谢 Evan 引出了此话题。在此更新一下 GAC 目前对保护措施问题的的工作进度，我们与董事会就 GAC 的保护措施进行了多次磋商，特别是请求其阐明如何实施这些保护措施。

这包括您所提到的类别 1 保护措施以及具体的实施方面。

目前，GAC 在主要 GAC 会议之外成立了一个小组来完成一些工作，以便探讨剩余的问题以及 GAC 未来的工作方向。与此同时，我们非常关注项目在交付和签署合同等方面的进度，您在向我们介绍此话题时指出了这些方面。

目前我们并不知道 GAC 到底会在此次会议中提出哪些建议。我也没有得到关于小组所做工作的状态更新，因此无法真正更有效地了解目前的现状。但我确实了解到，GAC 仍然在持续关注保护措施的实施方面。或许我可以找一些 GAC 同事，由他们向 ALAC 阐明关于在

洛杉矶会议中提出的某些问题的想法，以及这些问题如何与您想要引起我们关注的类别 1 保护措施联系起来。我正在 GAC 中寻找是否有同事可以进一步提出意见，或者对 Evans 向我们提出的话题给出进一步的回应。

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: 谢谢 Heather。为便于会议记录，我是 Olivier Crepin-Leblond。

我们关注的是，虽然仍存有疑问且缺乏关于类别 1 应用发展方向的明确陈述，但目前 ICANN 分配流程和实施流程正在持续推进。我们并未将冻结字符串的构想付诸于已启动顶级域名的域，因为这样就必须回溯所有的域名。回溯工作会带来真正的麻烦，可能最终将事情弄得一团糟。这就是我们提出请求的原因。

Evan，不知道您是否还有其他的观点。我认为这已经抓住了要点。我们想知道 GAC 成员或 GAC 本身是否也同样关注此问题。我们对此确定无疑。

DRYDEN 主席: 谢谢 Olivier。欧盟委员会代表？

欧盟委员会代表: 非常感谢。当然，我不知道大家是否还记得本周之前的讨论。在周六，我们围绕相同的话题展开了大量讨论。我认为我们与各位达成了共识。我想说的是，关于类别 1，我们很明显有相同的类似关注点：如何真正地实施保护措施。

针对之前在新加坡和伦敦会议中提出的许多问题，我们于 9 月 2 日从董事会处得到了相应的答案。这些答案并不完善，有许多要点并未涉及。我认为我们有望在目前针对此问题的公报中增加措辞非常严厉的文字。谢谢。

DRYDEN 主席： 非常感谢欧洲代表。下面有请澳大利亚代表和英国代表依次发言。

澳大利亚代表： 谢谢主席。感谢欧盟委员会代表的发言。您说出了我想说的话。对于持续关注 GAC 公报和参加 GAC 讨论的各位来说，想必不会对以下情况感到惊讶：GAC 目前在至少几次会议中就保护措施的问题参与了问与答的意见交换。

就像欧盟委员会代表提到的那样，我们最近从董事会处收到了所讨论问题的最新回应。GAC 非常清楚地知道，虽然我们参与了就这些问题展开的此次讨论，寻求更加清晰的陈述，了解到这样做的原因以及如何实施此 GAC 建议，但关键是已经签署了相关的合同。如果此次讨论或这些问题的最终决议是 GAC 决定采取或许我们并不完全满意的观点，那么会将我们置于非常棘手的境地。这就使我们在考虑下一步行动时面临更大的困难。

因此，放到台面上来说，我的理解是在 GAC 的类别 1 和保护措施中，针对这些保护措施已经签署了一些合同。

如果 ALAC 要求暂停某些字符串，或者一些 GAC 成员或 GAC 本身决定这种暂停是有价值的，则我们会停止属于该类别的一些字符串，并且将签署其他一些合同。这并不是很好的工作起点。但遗憾的

是，我们目前就处于这样的境地。所以我要公开阐明这一点。GAC 无疑也意识到了这一点。我们确实正在积极地考虑董事会上次给出的回应。

DRYDEN 主席：

谢谢澳大利亚代表。有请英国代表。

英国代表：

好的，谢谢主席。我非常赞成上一位发言者的观点，并且赞成 ALAC 关于建议冻结这些字符串的提案，我认为您说的是 28 个字符串。我推测这些字符串涉及健康、金融、赌博和慈善领域，上述领域在早期就被拿出来作为高度敏感的行业，其活动受到相应的管制，并且有很大的风险会产生欺诈性活动，涉及失实陈述和伤害消费者。在准备此次会议时，我考虑如何向我的监管机构反馈并向他们保证 GAC 从北京会议以来一直推动的保护措施已实际就位。我突然发现我对此并不真正了解。如果部长打电话给我，询问我们是否同意 .lotto 或 .cash 字符串。我将不得不给出一些含糊不清的回复。我们确实对 ICANN 系统正常运作和 GAC 建议得到落实充满信心。但我不认为部长会将此视为一种保证，他或她的内阁成员会开始与我们联系，而监管机构也会陈述 GAC 的进展情况。

我开始越来越感到不安。当听到很多合同尚未落实时，我实际上对此感到非常担心。

因此，我对此提案充满了戒心。或许 GAC 的各位同事需要考虑进一步采取哪些措施来表达对此提案的支持。谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢英国代表。还有其他 GAC 同事想对此问题发表意见么？很明显，我们尝试在此会议中解决这些问题，以便确定接下来的工作。听起来 ALAC 处于类似的状态。我们将在今天结束时进行董事会与 GAC 之间的意见交换。我们之前就确认会向董事会就此问题提出意见交换。因此，各位可能有兴趣知道我们在此会议中预计会提出的意见。美国代表，您要发言吗？

美国代表：

谢谢主席女士，我会尽量长话短说。我认为 GAC 一段时间以来都在非常明确地一致强调这些保护措施的重要性。我们非常感谢各位对这些观点和我们寻求处理的关注点表达的赞成态度。

然而，我不得不指出的是，我赞成澳大利亚代表提出的意见。

原因是我们处于非常尴尬的境地，一方面有一些相关方签署了合同，他们将不受较高标准的约束；而其他一些相关方则支持暂停某些字符串。因此，我要向大家坦白。我们实际上并没有接受 ALAC 提案中的立场。我认为这需要我们进行更进一步地思考。谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢美国代表。我认为目前可以结束此话题的讨论，开始下一个话题。

下一个话题是 IANA 管理权移交。ALAC 方面是否想要引导我们进行此讨论？

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Jean-Jacques Subrenat 是台下的一位与会者，他是我们在 ICG 的一员。他就坐在我面前不远的地方。我刚才肯定是眼神不好。Jean-Jacques 是我们在 IANA 协调小组中的两名成员之一。他将介绍此主题。我们目前寻求的是评估我们各自的立场。ALAC 将其观点组织梳理汇入流程，方法是安排一个工作组，该工作组一方面专门为其在 ICG 中的两位代表提供合理的建议，另一方面也为在针对此流程而建立的各种跨社群工作组中的代表提供建议。一方面，跨社群工作组与 IANA 管理权移交的域名问题部分密切相关...

非常感谢，Heather。Jean-Jacques Subrenat 是台下的一位与会者，他是我们在 ICG 的一员。他就坐在我面前不远的地方。我刚才肯定是眼神不好。Jean-Jacques 是我们在 IANA 协调小组中的两名成员之一。他将介绍此主题。我们目前寻求的实际上是评估我们各自的立场。ALAC 将其观点组织梳理汇入流程，方法是安排一个工作组，该工作组一方面专门为其在 ICG 中的两位代表提供合理的建议，另一方面也为在针对此流程而建立的各种跨社群工作组中的代表提供建议。一方面，跨社群工作组与 IANA 管理权移交的域名问题部分密切相关，另一方面则与问责制问题紧密联系。下面我要将麦克风交给 Jean-Jacques Subrenat。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 谢谢 Olivier。我是 Jean-Jacques Subrenat，ALAC 和 ICG 的成员。大家已经就此主题展开了许多讨论，因此我犹豫在此如何开口发言，但有迹象显示，今天有更为广泛的受众参与此次会议。我知道昨天和今天有一些代表表达了对维持最初制定的日程表的质疑。但作为 ICG 的一员，我想说的是，我们应竭尽全力满足此日程表的要求。如果在后面的工作过程中发现无法满足时限要求，我们再想解决办

法。但在此阶段中，我认为我们应考虑已发布的日程表。申明一下，是目前在座的 ICG 主席要求我这样说的。我认为我们应竭尽所能来满足最后期限的要求。

我想要指出的另一个问题是，同样作为 ICG 的 30 位成员之一，我认为整个小组的部分成员强烈建议，一旦移交计划确定下来并通过 ICANN 董事会送呈 NTIA，则 ICANN 董事会不应修改该文档的内容。我这样说是因为，我感觉到某些董事会成员可能对此并不赞成，但是再次声明，我纯粹是从私人名义表达此观点。我在此提出这一点是因为，它可能是在接下来几小时或几天内讨论的问题。

我还想指出我们将经历两个主要阶段。在阶段一中我们将主要讨论内部组织。我们正在多个候选者中选择一个实体，该实体应独立于 ICG 提供秘书处服务。但是因为管理和其他方面的原因，此选择工作稍有延误。当然，我们会非常密切地与 ICANN 采购人员保持合作，因为这涉及到与 ICANN 签署合同。我认为到本月底或最迟 11 月初，我们就应启动并运作独立的秘书处。

目前时间非常紧张，因此我认为重点是 ICG 何时收到社群贡献的建议。关键之处在于我们开始查看所有这些贡献的建议，将它们放在一起并进行整合，使其在进行移交时更富有成效。我的发言到此为止，大家有什么问题可尽管提出。

OLIVIER CREPIN-LEBLOND:

好的，非常感谢，Jean-Jacques。我们会加入您的观点以供 ICG 和 ALAC 查看，当然，该话题本身也引起了我们成员的极大关注。美国政府对所有这些职能的管理权确保了 IANA 运作的稳定性。尽管美国政府在过去和最近一段时间都从来没有干预过这些职能的运作，

但随着美国政府即将离开此角色，我们确实很担忧会出现职能的真空状态，或者对将其实际更换为其他职能或流程没有兴趣。大家无疑关注的是问责制和稳定性。

目前我们仍然处于整个流程的早期阶段。我们尚未看到任何提案。当然，ALAC 对此充满兴趣。就像我说的那样，整个工作组都准备好为这些提案提供建议。目前有很多担忧，因为有传闻说这些提案将由运营社群接收，然后从其他各方收集各种评论或意见，但可以确定的是，在今天下午 ALAC 与 ICG 就此问题进行会晤时，我们可以展开进一步的讨论，然后我们的特定工作组会对此进行评估。这只是让各位了解到，我们密切跟进此工作，并且确定会提供协调一致的回应，通过一般会员组织汇入此流程。因此，我们积极推进的观点不仅现在保持一致，在将来也会保持一致。我们很有兴趣听到在 GAC 中是否有此类协调工作，并且我知道 GAC 也与 ICG 进行了会晤。我甚至不确定他们是否与 ICG 召开了会议，以及 GAC 将在这些提案中征询哪些观点。

DRYDEN 主席：

非常感谢，Olivier。就 IANA 协调小组而言，各位可能知道在此流程中有五名来自 GAC 的参与者。GAC 或至少是这些代表已经参与制定初始文档的过程并作出了应有的贡献，这些文档对于协调小组开始其工作非常重要。我们也接受了章程，并且确定了域名职能相关跨社群工作组中的一些 GAC 参与者。我们正在寻求支持此活动的方式。非常明显的是，完成此工作的日程表非常紧张，我们需要在早期阶段就获得相关信息来开始解决这些问题。因此我认为，在 GAC 中需要做的工作是考虑如何在此活动中支持我们的 GAC 同事，这显然是另一个需要考虑的重要事项。

在此会议的初期讨论这一点时，我们围绕试图提出高级别原则展开了一些讨论，从而使 GAC 可以就这些原则达成一致意见或者共同的理解，使之成为我们的指导，并在我们要查看某项提案或对提案提供意见时，我们可以回顾这些原则。再次声明，我们在此确实时间紧张，因为围绕这些原则达成一致本身就需要做出一些努力和花费一些时间。为使这些原则发挥最大作用，具体思路是开始讨论之初就提出这些原则，这样在进程结尾处查看提出的提案时就可以使用它们。我们安排了一个工作组在此次会议间隙展开工作，了解在这些会议期间多久可以就这些原则达成一致。如果我们这次无法完成这项工作，则可能需要付出较长时间的努力才可以使其支持 GAC 在制定此提案方面做出的贡献。

我想这就是我们大体上的工作进展情况。Olivier，您是否想发言...

OLIVIER CREPIN-LEBLOND:

是的，非常感谢，Heather。我想到了其他几个问题。一般会员社群无疑能够更加灵活地处理这些问题，而我们已经完成的一件事则是让一些一般会员组织成员实际参与了提案的制定并加入其他社群中的工作组，这些成员更加具有技术倾向性，或者可能已经出席了其他讨论会，因此他们关注协议问题和数字问题。他们不仅加入 ICANN，而且还作为一般会员组织的个人加入其他社群。我们会协调所有不同的提案领域。我很想知道 GAC 中是否有这样的意图或倾向性，或者 GAC 是否专门跟进域名问题，而对其他两个问题并不十分关注。

DRYDEN 主席:

感谢您提出此问题。就像您建议的那样，我们将在周三早上的会议期间与 IANA 协调小组进行会晤，到时我们将听取一些 ICG 成员针对协议参数和数字所做工作的报告。这些信息非常有用，从而在座的 GAC 人员可以了解这些流程及如何参与进来。ICANN 中的 GAC 组织十分关注域名职能，特别是关注国家/地区代码部分。因此，这是优先考虑的问题。该委员会确实在域名职能方面做出了贡献，话虽如此，在座的各位同事在周三早上的会议中有机会获得关于这些其他流程和如何选择参与进来的信息。但我认为最应该关注的是域名职能，因为对于政府来说，大多数关于深层次和本质的公共政策问题都涉及域名职能。伊朗代表请发言。

伊朗代表:

谢谢主席。谢谢 Olivier 和其他同事的发言。作为 GAC 的成员和 ICG 的一员，大家谈到了 ICG 的三个关注领域。第一个领域是日程表。第二个是章程。最后一个则是提案征询。我稍微感到惊讶的地方并不是 Jean-Jacques 所陈述的内容，而是董事会作出的解释，他们认为自己有权利并有机会来审核和/或编辑来自 ICG 的提案。董事会希望我们将提案送呈给他们进行解释，但章程对此已有明确阐述。章程规定，该报告将送呈 NTIA。我们是否通过邮局将这些报告送呈董事会或 ICANN 则是另外一个问题。作为 ICG 的成员，我对此并不在意。但这并不意味着存在董事会进行审核或编辑的可能性。章程对此有明确规定，而提案征询也做了清晰的陈述。目前我并不认为我们需要讨论保持稳定的提案。我们在满足这些提案方面是否会实际遇到一些困难，这在 ICG 中并没有进行讨论。我们应该就此进行讨论。但是，作为 ICG 的一员，目前我们必须坚持这些原则、日程

表，以及章程、提案征询和日程表中的各种程序。我们目前不会改变这种现状，但我们要看看接下来会发生什么变化。

但这只是一种观点。

至于是否有另一种观点，就像主席说的那样，GAC 基本上只对域名感兴趣或对其保持关注，但域名自身并不完全与数字、协议和参数隔离。因此，仍然是作为 GAC 的一员，我认为 GAC 也应对其他这两个领域感兴趣。我们必须处理完成此工作的相关机制或模式，了解这种机制或模式是否应分别来自 GAC 每个政府或每位成员，还是来自 GAC 整体。我们并未排除这些领域，也没有仅限于关注域名领域。域名基本上是我们的主要关注领域，因为它涉及国家/地区代码和 GNSO 部分，但其他领域也是整个系统不可缺少的一部分。因此，不应孤立地看待这些领域。我们尚未就此进行讨论，但这并不表示我们仅限于关注域名领域。其他领域也有值得我们关注的地方。我们可能稍后再予以关注。

这是我作为 GAC 成员以及 ICG 一员的个人观点。日程表、流程以及此阶段的所有内容都是明确的，应该得到尊重。谢谢。

DRYDEN 主席：

非常感谢伊朗代表。

关于您的最后一个观点，即运营社群针对数字和协议参数运行的流程是开放流程，我想他们非常愿意分享关于这些流程的信息。

至于政府如何参与进来，则需要采取一种适合于这些组织和流程的方式。这些组织没有 GAC 成员，他们将基于利益相关方参与模式，以某种真正有意义的方式让政府参与进来，以取得成果。

我认为关键是真正实现开放性和可用性，以便让每个利益相关方，包括政府，对此作出贡献。

Olivier，我发现您有话想说，等您说完后，有请英国代表发言。

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: 是的，非常感谢，Heather。

提醒一下，ALAC 并不会整体参与 ICANN 外部的其他流程。只有 ALAC 的成员和成员组织，他们会作为一般会员社群的一员以个体身份参与其他流程。

DRYDEN 主席: 感谢您的声明。

好的。有请英国代表。

英国代表: 好的，谢谢主席。我只想针对您回复 Olivier 和伊朗代表观点的内容给出一些额外说明。欧洲的 GAC 代表正与涵盖欧洲网络协调中心 (RIPE-NCC) 的地区互联网注册局 (RIR) 就这些问题交换观点。就协议领域而言，作为通过互联网治理建议小组进行的利益相关方意见征询流程的一部分，我们在英国与参加 IETF 和 IANA 的该职能领域的建议小组成员交换了观点。

可以确定的是，一些 GAC 代表正在促使整个董事会就 IANA 管理权移交达成一致意见。

谢谢。

DRYDEN 主席:

非常感谢英国代表给出的范例，这对我们非常有帮助。

在开始讨论最后一个话题之前，大家就此话题是否还有其他意见或问题？

好的。没有人举手。好的。

我们今天讨论的最后一个话题关注的是在伦敦举行的一般会员峰会的成果。这是由一般会员咨询委员会组织的会议。此次会议提出了许多建议。

英国代表为我们准备了关于部分简报材料的文件，有助于我们确认最值得在此会议中讨论的一些问题。

Olivier，能否请您给大家介绍一下？

谢谢。

OLIVIER CREPIN-LEBLOND:

当然可以，Heather。非常感谢。

我们在今天早些时候向董事会提交了一份演示文稿。我们在此不会讨论整个演示文稿中长篇累牍的内容，我们没有这么多的时间来专门就此话题展开讨论。所以，我只想向各位提供关于今天工作进展情况的快速状态更新报告。

一般会员峰会从全球各地召集了 150 个一般会员组织，他们提出了很多建议，总共有 43 条建议，其中 22 或 23 条建议是面向董事会提

出的，这些建议旨在有效改进 ICANN、一般会员、社群等方面的工作。这个话题非常庞大。

流程自身...请转到第一张幻灯片。

流程自身有五个专题工作组，我希望各位可以在屏幕上看到这些内容，因为它们看起来非常模糊；我会逐一读出这些工作组。现在看起来好些了。多利益相关方模型的未来发展方向；ICANN 的全球化；全球互联网：用户观点；ICANN 透明度和问责制；以及 ICANN 中的一般会员社群参与。

由一般会员社群选择这些话题，而相关工作组的规模各有不同，从大约有 25 名成员到最多有 50、60 名左右的成员不等。这些工作组提出了一组建议，然后由一个小组将其归纳整理。大家在幻灯片中间的文字云形图中能看到所涉及的各种话题。在此期间还提出了《ATLAS 宣言》，该宣言的一份副本已送呈 GAC，GAC 成员都可以查看。

现在各位已经注意到，一些建议非常简明扼要，而不是含糊不清。这些建议往往只有一句话，有时则是非常短的一段话。为了能够跟进这些建议，ALAC 成立了 ATLAS II 实施任务组。该任务组的工作是向董事会、员工或社群给出更加全面的建议，而不仅是单方面的建议。例如，如果您正在查看烹饪方面的内容，则应该实际提供关于烹饪的各方面建议。

在某些情况下，我们会移除含义模糊的部分，并且可能扩充建议自身。实际上，一些建议需要得到更多的发展，并且或许 ALAC 需要做更多的工作来制定一组更加全面的需求和要求，然后将它们展示给目标社群。

请转到下一张幻灯片...针对所有这些工作，该流程可能将花费几个月的时间来完成。我们计划在马拉喀什会议中详细讨论所有这些建议，对其进行扩充和完善。但目前我们只会展示准备好交由董事会审核的三个建议，因为它们都非常简单易懂。

请转到下一张幻灯片，我们首先看到的是编号为 11 的建议。各位可以看到，我们已邀请各个受托方设法完善此建议，添加一些有用的内容。

我们目前安排了几个工作组从事此工作，它们都是现有一般会员工作组。辅助功能任务组是其中之一。我们也安排了技术任务组。此外，我们还有外展工作组，以及财务和预算小组委员会，该委员会致力于与其他任务组合作，以便对需要大量资金的建议进行成本计算。

这是第一个此类建议。非常遗憾，该建议显示的不清楚，其内容是 ICANN 必须根据各种标准（性别、文化多样性）和用户需求（特别是残障人士），实施一系列服务来协助进行访问。

在此给出了提供更多信息的链接。实际上，我认为我们应为各位提供此演示文稿的副本，如果各位成员有兴趣详细了解相关信息，可以点击这些链接，我们绝对支持这种做法。

现在请转到下一张幻灯片。第 27 张幻灯片。董事会必须实施 ATRT2 关于咨询委员会正式建议的 9.1 号建议。我想在座有些人可能已在 ATRT2 建议中看过这一条，它涉及来自所有咨询委员会的正式建议以及董事会对这些建议的回应。

下一张，下一页幻灯片是关于 ICANN 董事会应在 ICANN 公共会议期间与一般会员社群召开至少一次电话会议。这样一定会有助于增强董事会与一般会员社群之间的交流。

还有数量众多的建议有待讨论。我前面提过，在今早的会议中，我们与董事会一起详细讨论了 22 条建议。

为了帮助大家了解仍然有待实施的建议，请向下滚动幻灯片...就以这一张幻灯片为例。

我们在此提供了进度更新。请看下一张幻灯片。再下一张。就是这一张。

这张幻灯片涉及政策管理。很明显，我已经与同事以及支持组织和咨询委员会的主席展开了许多次讨论，而且在此期间，我们的社群也与其他社群成员以及支持组织和咨询委员会举行了相关会议，每个人都提出了大量建议并交给我们讨论。我们切实面临信息过载的问题。

目前我们看到的这个建议来自我们的一般会员组织。想象一下，他们没有来参加 ICANN 会议。他们的邮箱中会收到所有这些建议，绝对会填满这些邮箱。

我要提醒在座所有人的是，一般会员组织并不负责处理 ICANN 问题。他们只是志愿者，其中一些人对域名行业完全没有直接的兴趣，而他们现在却不得不详细审查所有这些信息。

因此，在此给出的建议是将可供所有支持组织和咨询委员会使用的政策管理流程系统整合起来。这无疑可以增强知识管理，改进跨社

群的特定活动，提升志愿者的工作效率，我猜想这适用于 ICANN 的所有工作。促进多语言参与等方面的工作。

这种项目并不是两个星期或两个月就能完成的，我们预计可能需要一到两年的时间才能够实现与其他支持组织和咨询委员会的高级别合作，当然，ICANN 员工也应参与战略规划方面的工作，因为这真正是我们工作方式的主要转变。

就像我说的那样，我们不会详细讨论所有建议。我听说一些 GAC 成员明确表示对某些建议很感兴趣，如果有时间的话，我们会公开与他们进行商讨，但我想首先要为各位提供此快速更新。

DRYDEN 主席：

谢谢 Olivier。

GAC 已经指出一些建议或许也属于运营层面，因此他们建议召开电话会议并做类似的工作。

就实质而言，GAC 确实没有真正的机会来讨论这些特定的建议，因此我认为这有助于将我们的注意力转移到此方面。这对于达成目的非常有帮助。

在 Olivier 的发言中，我注意到的一件事是围绕“正式建议”给出的一个提案，这是因为我们已经与董事会交换了意见，“正式”这个词看起来对董事会以及问责制和透明度审核小组表明具有很强的的重要性。我认为在此情况中，这会是第一个审核小组。

GAC 以书面形式解释了建议的组成部分。在从章程意义方面给出建议时，我们也采取了一些措施来使建议更加清晰。我们实际进行了

解释，即“正式”这个词对我们并没有真正的意义。我们将其定义为建议，否则它就不是一种建议。它只是你们在此突出强调的某个建议。

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: 非常感谢，Heather。实际上，今早某个时候，我们的注意力在一定程度上转移了回来，因为我们当时讨论了关于 "advice"（建议）用大写字母 "A" 或小写字母 "a" 的问题。我猜测，就其自己的建议而言，ALAC 可能必须定义此建议并与董事会协商，因为这或许是范围更加广泛的问题。

我知道 GAC 就此问题做了一些工作，而 GAC 公报中给出的 "advice"（建议）是使用大写字母 "A"。这并不是表明两者有多大的区别，但这种建议确实表明存在细微差异。

我们在此给出的建议并不是关于 "advice"（建议）采用大写字母 "A" 或小写字母 "a" 的问题。这些建议是我们社群提出的需求。它们并不是要求董事会做此工作，而更多的是希望其参与其中，因为这是我们的迫切需要。

DRYDEN 主席: 谢谢 Olivier。我们也关注此单词。我们定义了单词 "advice"（建议）。为这个词加上标点、采用大小写以及使用斜体。但是，我认为我们在公报中对此单词采用了粗体以进行强调。我们可以采用各种方式影响此单词。但对我们而言，因为 ICANN 章程中对此单词进行了定义，所以我们借此以书面形式解释并确认它对我们的意义。

这个词可能出现在公报、信件中，也可能会以原则文档等形式出现。

我们在早期就此问题做了很多工作，使其得到解决。我认为这样可以真正有助于我们应对董事会和建立注册流程。我看到您正在讨论归档此类建议的管理系统，我猜测这一想法与注册系统有相似之处，但这是否超出了我们的处理范围？

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: 谢谢 Heather。是的，这的确超出我们的处理范围。它实际上涉及跟踪各种建议是如何提出的。

目前我们有如此多的相关信息...哦，我看到 Evan 想要就此问题进行补充。Evan Leibovitch 请发言。

EVAN LEIBOVITCH: 大家好。在某种程度上，我们甚至将此作为透明度方面的问题进行处理。此问题涉及发送关于每次会议、每个建议以及在此提出的每个提案的大量原始信息。但如果庞大的信息量阻碍了人们理解工作进展情况，那么这并不一定是透明度方面的问题。

知识管理系统的构想旨在尽力使海量数据有意义，每天让更多具有不同行业和文化背景的人员可访问这些数据，并且尝试使外部人员可进行访问。

谢谢。

DRYDEN 主席: 非常感谢。还有同事要对这些建议提出意见么？我认为我们需要一些时间来领会您向我们提出的建议并给出回应。我看到准备此文件的英国代表有话想说。您还有什么要补充的吗？

英国代表: 是的，谢谢主席。谢谢 Olivier 及其团队向我们展示了《ATLAS 宣言》以及抓住机会就某些建议与董事会展开讨论。这是非常有趣的工作。我认为我们无疑非常高兴能够持续获得关于工作进度的通知。就像我们的主席所描述的那样，深入研究此宣言，或许可以针对我们能够正式批准的特定建议申明一些观点。但就像主席说的那样，我们目前还没有准备好做这项工作。

但根据我的观点，ATLAS 峰会从总体来说是一项非常重要的计划。对于 ALAC 中的各位来说，这或许是一次重要的跃阶变化。这让作为政府代表的我真正了解到，各位在 ICANN 模型中扮演的角色如何在最近几个月中产生演变和转换。因此，这确实是各位所完成的一个重要步骤。而最终产生的宣言也是一份非常重要的文档。谢谢。

DRYDEN 主席: 谢谢，英国代表。

好的。

伊朗代表请发言。

伊朗代表: 谢谢主席。我并不想对此建议发表意见。但我参加了 ALAC 的会议。当小组准备此次会议时，我正在与董事会进行会晤。我发现

ALAC 关注此问题的方式非常值得赞赏。他们从短期和长期角度关注此问题，制定的愿景以及给出的见解都非常有用。他们为此投入了相当多的时间和精力。我们发现这些是非常有用的信息。我们希望能有时间了解是否可以从此建议的看法或主旨中获得相关的关注领域。我们发现这一工作非常有用。我们非常感谢各位付出的非常辛苦的努力，提出了这样一种长期的愿景。这一关于未来工作的见解可能并不会产生直接的影响，但这毕竟是长期的行为。它确实有其作用。谢谢。

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: 好的。非常感谢伊朗代表。我想感谢在会议室内的成员和正在远程收听此会议的成员，也要感谢那些在伦敦峰会期间无偿付出辛勤劳动的人员。

DRYDEN 主席: 我看到美国代表想要发言。

美国代表: 谢谢主席女士。我想要借此机会再次对您表示感谢，感谢您提供的所有议程事项，从而我们能够对这些事项进行审查。我最后还要提出一个问题。我知道我们无法深入讨论此问题，但我想要在此埋下伏笔。

我的理解是，支持组织和咨询委员会的主席已成功地进行了非常有效的合作，特别是在后期。在最近的会议中，有人提出了工作过载或工作量的问题。如您所知，我们持有相同的观点，并且关注的是某些政治方面的问题，例如所有 WHOIS 相关问题。但我想要知道，

针对大家想要解决的短期、中期和长期问题，我们是否可以保持密切接触，以便在需要大家为这些优先事项排序时，了解大家对这些问题的看法。或许这些信息对我们比较针对此类问题的意见非常有帮助。谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢美国代表。这是很受欢迎的建议。

再次感谢 ALAC 召开的峰会以及在此会议期间做出的所有杰出工作。GAC 有机会进一步考虑此峰会产生的成果，并且可以在未来某个时刻给出自己的意见。

再次感谢各位今天参加此次会议。我知道我们无法像过去一样定期召开会议。但这都是因为大家工作繁忙，并且需要照顾到工作的优先顺序。我们确实非常重视与 ALAC 进行的意见交换。就像各位指出的那样，我们在公益方面确实存在利益契合点。

我说完了。谢谢。

[掌声]

OLIVIER CREPIN-LEBLOND：

再次向您表示感谢。到此，此次会议圆满结束。非常感谢，Heather。大家都知道，我即将从 ALAC 主席位置上退下来。这是最后一次我坐在这儿主持会议。但我绝对非常荣幸与 Heather 一起处理所有 ICANN 相关的所有问题。非常感谢您做出的所有工作。我代表 ALAC 以及我个人再次感谢您。

[掌声]

DRYDEN 主席：

我也需要感谢您。看起来我们同时选择了退出。我也非常荣幸与您共事。这会是一段非常难忘的回忆。

好的。

GAC 成员现在有 30 分钟的休息时间。然后我们回来进行另一项选举流程，选出副主席的人选。我们将在 4:00 再次召开 GAC 会议，准备与董事会交换意见。好的。我们将在 3:30 回来进行选举流程。我们将在 4:00 时再次召开 GAC 会议。好的。

[茶歇]

[听力文稿结束]